A Quien Corresponda:

Como se indica en la Nota Verbal Núm. 453, enviada por la Embajada de los EE.UU. de América en Madrid al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación del Reino de España el 9 de julio de 2021, desde el 1 de agosto de 2021, la misión diplomática y consular de los EE.UU. en España, que incluye la Embajada en Madrid, el Consulado General en Barcelona, y las agencias consulares en Mallorca, Valencia, Sevilla, Málaga, y Las Palmas, ha dejado de notarizar declaraciones juradas de estado civil.

El matrimonio es una institución de competencia exclusiva de cada uno de los estados de los EE.UU. y no existe ningún registro centralizado a través del cual nuestras representaciones diplomáticas puedan saber si un ciudadano está casado o no. El Gobierno Federal de los EE.UU. tampoco realiza inscripciones ni transcripciones de dichos actos administrativos. Por lo tanto, el Gobierno Federal de los EE.UU. no dispone de información acerca del estado civil de un ciudadano.

Los consulados estadounidenses no emiten documentos de estado civil, ni los legalizan, ni realizan ninguna inscripción registral. Antes del 1 de agosto de 2021, nuestros ciudadanos en España venían realizando una declaración jurada sobre su estado civil ante un oficial consular con funciones notariales, sin que este oficial tuviera la capacidad de acreditar en absoluto la veracidad de dicha declaración. Actualmente ya no realizamos este servicio. Los ciudadanos son quienes conocen su propio estado civil.

Atentamente,

Embajada de los Estados Unidos de América
Madrid

To Whom it May Concern :

As indicated in the Diplomatic Note No. 453, sent by the Embassy of the United States of America in madrid to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Kingdom of Spain on July 9, 2021, beginning August 1, 2021, the diplomatic and consular mission of the United States in Spain, including the embassy in Madrid, the consulate general in Barcelona, and the consular agencies in Mallorca, Valencia, Seville, Malaga and Las Palmas, has ceased notarizing sworn statements in lieu of civil status certificates.

Marriages fall within the exclusive jurisdiction of each of the States of the United States, and there is no centarlized register through which our diplomatic offices could know if a citizen is married or not. Further, the federal government of the United States does not record these administrative acts. Therefore, the federal government of the United States does not have any information about the civil status of our citizens.

The consulates of the United States do not issue civil status certificates, nor apostilled documents, nor do they carry out any recording of civil documents. Prior to August 1, 2021, our citizens in Spain could make a sworn declaration about their civil status before a consular official with notarial authority, without said consular official having any ability to verify the truth of the sworn declaration. We have stopped offering this service. U.S. citizens, with direct knowledge of their civil status, can certify their own status.

Sincerely,

Embassy of the United States of America
Madrid